

32000D0340

L 118/44

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2000.5.19.

A TANÁCS HATÁROZATA

(2000. május 8.)

az Atlanti-óceán északkeleti körzete tengeri környezetének védelméről szóló egyezménynek a tengeri terület ökológiai rendszereinek és biológiai sokféleségének védelméről és megőrzéséről szóló új V. mellékletének, és a megfelelő 3. függeléknek a Közösség nevében történő jóváhagyásáról

(2000/340/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 175. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben 300. cikke (2) bekezdésének első mondatával és 300. cikke (3) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽²⁾,

mivel:

- (1) A Közösség az Atlanti-óceán északkeleti körzete tengeri környezetének védelméről szóló egyezmény (OSPAR-egyezmény) szerződő fele a 98/249/EK határozat ⁽³⁾ szerint.
- (2) Az OSPAR-egyezmény célja, hogy megelőzze és megszüntesse a szennyezést és védje a tengeri környezetet az emberi tevékenységek káros hatásai ellen; az egyezmény 1998. március 25-én lépett hatályba.
- (3) Az OSPAR-egyezmény végrehajtó testülete (az OSPAR-Bizottság) egyezmény-módosításokat fogadhat el, beleértve az új mellékleteket és függelékeket is; a Bizottság új mellékletet fogadott el, amely a tengeri terület ökológiai rendszereinek és biológiai sokféleségének védelméről és megőrzéséről szóló V. melléklet, valamint a hozzá tartozó 3. függelék, és egy megállapodást az V. mellékletben szereplő bizonyos fogalmak jelentéséről.
- (4) A környezet megőrzése, védelme és minőségének javítása, beleértve a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő növény- és állatfajok védelmét, illetve a biológiai sokféleség megőrzését is a Közösség közérdekű alapvető célkitűzései a Szerződés 174. cikkében előírtak szerint; az

OSPAR-egyezmény új V. melléklete hozzájárulhat e célkitűzés teljesítéséhez.

- (5) A Közösség intézkedéseket fogadott el az V. mellékletbe tartozó területen; a Közösségnek e területen nemzetközi kötelezettségeket kell vállalnia.
- (6) Az V. melléklet célkitűzései kiegészítik a vadon élő madarak védelméről szóló, 1979. április 2-i 79/409/EGK tanácsi irányelv ⁽⁴⁾, és a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv ⁽⁵⁾ célkitűzéseit; ezen irányelvek már közösségi keretet biztosítanak az élőhelyek és fajok védelmére azokon a földrajzi területeken, amelyekre alkalmazni kell őket; az egyezmény V. mellékletének Közösség által történő elfogadása nem sérti ezen irányelvek végrehajtását,
- (7) A Bizottság a Tanácsnak az Atlanti-óceán északkeleti körzete tengeri környezetének védelméről szóló egyezményre vonatkozó tárgyalási irányelvekkel kapcsolatos következtetéseivel összhangban részt vett az V. mellékletéről szóló tárgyalásokon.
- (8) A Közösségnek jóvá kell hagynia az Atlanti-óceán északkeleti körzete tengeri környezetének védelméről szóló egyezmény V. mellékletét (beleértve a megfelelő 3. függelékét is),

⁽¹⁾ HL C 158., 1999.6.4., 1. o.

⁽²⁾ Az 1999. október 27-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽³⁾ HL L 104., 1998.4.3., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 103., 1979.4.25., 1. o. A legutóbb a 97/49/EK irányelvvel (HL L 223., 1997.8.13., 9. o.) módosított irányelv.

⁽⁵⁾ HL L 206., 1992.7.22., 7. o. A legutóbb a 97/62/EK irányelvvel (HL L 305., 1997.11.8., 42. o.) módosított irányelv.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

(1) Az Atlanti-óceán északkeleti körzete tengeri környezetének védelméről szóló egyezmény V. mellékletét (beleértve a megfelelő 3. függelékét is) a Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

Az említett V. melléklet szövegét csatolták e határozathoz.

(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az (1) bekezdésben említett jóváhagyásról értesítse az OSPAR-Bizottságot.

Kelt Brüsszelben, 2000. május 8-án.

a Tanács részéről

az elnök

E. FERRO RODRIGUES
